Նօ. 4297 1880 ՄԱՐՏ 1 ՃԻՒՄԱՍ ԻՐԹԷՍԻ ԵԻՐՄԻՊԻՐԻՆՃԻ ՍԵՆԷ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 13 ՄԱՐՏ ՃԻՒՄԱՍ ԻՐԹԷՍԻ Նօ. 4297

ՖԻԱԹԼԱՐ

Իսթանպօլ իչին
Պիր սէնէ մէճիտիյէ 10
Ալթըայ , " 5
Իւչ " " 2 ½

Թաշրալար իչին
Պիր սէնէ, մէճիտիյէ 12
Ալթը այ , " 6
Իւչ այ , " 3
Բօսթա իւճրէթի պիզէ այիտ տիր:

Պիր Նիւսխէ 40 փարա մէճիտ

Մանզումէի Էֆքեար

١٢٩٧ ՐԷՊԻՒԼ ԱԽԸՐ ٢ ՄԻԻՆԱՏԻԻ ԷՐՃԻԵՆՍ ١٢٩٥ ՄԱՐՏ ١

ԻԼԱՆԼԱՐ
Պիրինճի տէֆա իչին սաթըրը 3 ղշ.
Իքինճի " " " 2 ղշ.
Իւչիւնճիւ " " " 1 ղշ.

Իլան սըրասընտա գօնուլմաճագ իլանաթ ու իխթարաթըն սաթըրը 5 ղշ.

Մէքթուպլար Կ. Յ. Փանոսեան իսմինէ եազըլըր:

Իտարէխանէ: Իսթանպօլտա, Ղալաթատա Բէնչ. չէնպէրճի-պազարընտա Իբրէ խան. Նընտա Ն. 41.

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Լօնտրա, 12 մարտ

Պու սապահ չըգան ղազէթալար, միւսիւ Կլատսթօն'ըն պիր պէեաննամէսինի նէշր իտիեօրլար: Մէզքիւր պէեաննամէտէ միւշարիլէյհ, Ինկիլթէրրա հէյէթը վիւքէլայի հազըրէսինին, աճվալը տախիլիեէ տիգգաթ իթմէտիքլէրինի պէեան իյլէմիշ, վէ խարիճի բօլիթիգասըն պահս իյլէտիյի սըրատա Եւրօբա մէչլէբէթլէրինտէ, վէ խուսուսի իլէ տ'վիէթը Ալիեէ մէսալ'հինտէ Ինկիլթէրրանըն տիւէլը սայիրէտէն զիեատէ նուֆուզ ու թէէսիրի օլտուղունու ինքեար իյլէմիշ տիր:

Մալիեէ Նազըր'ը սըր Սթաֆօրթ Նօրթքօթ տիւնքի կիւն պիւտճէ լայիհասընը մէճլիսը ումումիեէ վիրմիշ տիր:

Մէզքիւր լայիհատա մէվճուտ օլան աճըզը գաբաթմագ իչին վիրկիլէր'ն արթըրըլմասը թէքլիֆ օլընըեօր:

Աճըզ 8 միլեօն լիրատան իպարէթ օլտուղընտան, մէզքիւր աճըզը վէրկի իլէ գաբաթընճաեա գատար խազինէ Թահվիլաթը իհրաճ օլընաճագ տըր:

Ս. Բէթրսպուրկ, 12 մարտ

Սուրէթը մէվսուգատա րիվաեէթ օլընտըղընա կէօրէ, իճրաաթ գօմիսիօնու րէյիսի ժէնէրալ Լօրիս Մէլիգօֆ, սօն կիւնլէրտէ թէվգիֆ օլընըն օլան պիր խայն էլխասը սալը վիրմէք Ֆիքրինտէ տիր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Շէհիր էմանէթինին մէմուրլարըն իճրա խոլէճէք թէնգիհաթը միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ թէշքիլ օլունմուշ, վէ իքմալը միւզաքէրաթ խաերէք, մազպաթաարըն Պապը Ալիեէ թագտիմ իյլէմիշ օլան գօմիսիօն, Ալթընճը տայիրէտէ աախի այնի մէէմուրլարէթի իֆաաէ մէէմուր օլմուշ իտի: Այրըճա մալիւմաթա կէօրէ, գօմիսիօն օրաճա սաւխի իքմալը վազիֆէ իյլէեէրէք, մազպաթաարըն Պապը Ալիեէ թագտիմ իյլէմիշ, վէ տայիրէյի մէզքիւրէ մէէմուրլարընտան խայլիսինին թէնգիհինի թավսիեէ իթմիշ իմիշ:

—Թէլէկրաֆ վէ բօսթա նէզարէթինին միւմէյիւն խալ իճրա օլունաճագ թէնգիհաթը հազըրլամագ իչին միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ, մէարիֆ նազըրը Մունիֆ բաշա հազրէթլէրինին թահթը րիեասէթինտէ օլարագ, մալիեէ վէ թէլէկրաֆ վէ բօսթա նէզարէթլէրի մէմուրլարընտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն թէշքիլ օլունմուշ տուր:

—Ռումանիա սէֆիրի Մ. Պրաթիանօ, պիր գաչ կիւնտէն պէրու նամիզաճ օլտուղու հալտէ, պու տէֆա քէսպի իֆագաթ իթմիշ օլմալը, եվվէլքի քէճէնին կիւնիւ Պապը Ալիեէ պիլըզիմէ, խարիճիեէ նազըրը բաշա հազրէթլէրինէ միւլագաթ իթմիշ, վէ օրատան Ռումանիա բրէնսինտէն, իճրա օլունան Ռումանի նամ'նըշանըն պիրինճի րիւթպէսի իլէ բրէնսին պիր մէքթուպունու իմա գըլմ. նըտա սէֆարէթ պիրինճի թէրճէմանը պէրապէր օլտուղու հալտէ, Ֆէնէրէ պիլըզիմէ, Ռում բաթրիգի էֆէնտիեէ նիշանը մէզքիւրու թէսլիմ իյլէմիշ տիր:

—Ալթը գըթա սէֆայինի հիւմաեունտան միւրէքքէպ պիր տօնանմանըն պիլթիւն եազ մէվսիմինտէ, Իզմիր սուլարընտա լէնկէրէնտազ օլմագ իւզրէ, օրատա կէօնտէրիլէճէկինի Իսթանպօլ ղազէթասը եազըեօր:

—Ֆար տիւ Պօսֆօր ղազէթասընըն պէեանընա կէօրէ, Պէրլին մուաահէտէսինտէ Թային օլունան արազի մուպատէլէսի իչին, բրէնս Նիգօլա Թարաֆընտան Պապը Ալինին թէքլիֆինէ մուգապիլ պէեան իտիլէն թէքլիֆ հագգընտա գօնթ Գօրթի թարաֆընտան Թագտիմ օլունան նօթաեա Պապը Ալի հէնուզ ճէվապ վիրմէմիշ տիր:

Լաքին սըհհաթինի թէէմին իթմէտիքլէրիմիզ հալտէ, պազը տայրէլէրտէ տէվէրան իտէն պիր րիվաեէթէ կէօրէ, հիւքիւմէթի Սէնիեէ, Գարատաղըն իսթիհսալաթը Գուսինյէ թէքլիֆինէ սաէժի գապուլ ճէվապը վիրէճէք իմիշ:

—Մասչլար հագգընտա րէսմի մալիւմաթ եօգ իսէ տէ, վալիլէրին իւչ սընըֆ իւզէրինէ թէրթիպլէէ, պիրինճի սընըֆա 15 պին, իքինճի սընըֆա 12 պին, վէ իւչիւնճիւ սընըֆա 10 պին ղշ. մաաշ թախսիսի մուգարրէր օլտուղու իշիտիլմիշ տիր:

—Մուհաճիրինէ իիանէ օլմագ իւզրէ, Ինկիլիզ սէֆիրի սըր Հէնրի Լաեարտըն թահթը րիասէթինտէ օլարագ թէշքիլ իտիլէն վէ պիր պալօ իճրա իտէն գօմիսիօնուն, չիւմլէի սուրէթի էսասիեէտէ պիր իիանէ գօմիթէսի հալինէ թէպտիլ օլունտուղու իշիտիլմիշ տիր: Մէզքիւր գօմիթէ, մամաֆի Լաեարտըն թահթը րիասէթինտէ օլմագ, վէ Սէրվէր բաշա հազրէթլէրի րէյիսի սանի, վէ Մաշհար բաշա վէ Միւնիֆ պէյ էֆէնտի, վէ Գուեումճեան Պետրոս էֆէնտի հազարանտը իլէ Ինկիլթէրրա սէֆարէթի պաշ թէրճէմանը Միւսիւ Սանտիսօն ազա պուլունմագ իւզրէ, կէրէք Տէբաայի աաճէմիէէտէն վէ կէրէք Եւրօբա մէմալիքինտէն իիանէլէր ճէմ իթմէկէ, վէ թարաֆը հազրէթի Շէհրիեարիտէն իհսան պույուրուլաճագ պիր գօնագա ֆուգարա մուհաճիրինին էրքէք վէ գըզ չօճուգլարընը ճէմ իտէրէք, անլէրէ օգումագ եազմագ վէ նագգաշլըգ կէպի մէվատտը միւֆիտէ թալիմ իյլէմէկէ, վէ իգթիզա իտէն մագանա վէ սայիր էշեայը կէթիրմէկէ չալըշաճագ իմիշ:

Պալօեու վիրէն գօմիսիօն հինէ պագի օլուպ, օ գօմիսիօնուն ազասը թախի մուավէնէթտէ պուլունաճագ իմիշ: Ճէմ խոլէճէք իիանէլէր, պիր պանգաեա վազ օլունաճագ, վէ թէրթիպ իթմիշ էսասը պիր ըբմանէ իթթիխազ գըլընաճագ իմիշ:

— Սէլանիք թարաֆլարընտա հայտուտլար թարաֆընտան թութուլուպ սալվէ կէօթիւրիւլէն Ինկիլիզ միրալայըն, իքի պին լիրայի օսմանի վէրիլէրէք գուրթարըլմըշ վէ եախոտ գուրթարըլմագ իւզրէ պուլունտուղունու Լէվանթ Հէրալտ ղազէթասը եազըեօր:

—Սինէ մէզքիւր ղազէթասընա կէօրէ, կէչէն Պազար կիւնիւ վէֆաթ իտէն չէհրիմիզ մէշհուր էպէլէրինտէն մաամ Էհրէնտիզէլի ճէնազէսի Պայըգ Պազար իսքէլէսինէ կէլտիկի հալտէ, Հասքէօյէ նագլ իտիլմէք իւզրէ գայըգա գօնուլաճագը սըրատա, իսքէլէտէն պիր թարաֆընտա տուրան պիր գայըգճըն, էլինտէ պիր կիւրէք պուլունան պիր ... ի ըրմագ իչին թէհտիտ իթմէսի ... լիւք պուլունան նէճասէթլէրէ վուրմալ պաշլամըշ, վէ գայըգճըլարտան էքսէրիսի գավկաեա աաթըլ օլուպ, մէրգում քիւմէնէեէ, սօքագլարըլա եարալամըշլար, վէ հէրքէս ճանընը գուրթարմագա պագըփ ֆիրար իյլէմիշ վէ եէհուտիլէրտէն պէչ ալթը տէնէ տէնիզէ տիւշմիշլէր տիր: Պու սըրատա, էլինտէ եաթաղան օլան մէրգում պիր գայըգա պինմիշ գաչմագ իսթէմիշ իսէ տէ, կէրէք քէնարտա, վէ կէրէք սօբա իլէ եարալամա կէլէն տէկէր քիւմէնէլէր աաթ ու կիւրիթ օլընարագ մէրքէզէ կէօթիւրիւլմիշ վէ պու կիւն եարըն մուհաքէմէլէրինէ պագըլաճագ տըր:

—Պու կիւնտէն իթիպարէն Թագվիմ Վագայի նամ Թիւրքճէ ղազէթա, թէքրար նէշր օլունմաեա պաշլանաճագ տըր:

—Զաթը հազրէթի Բատիշահի թարաֆընտան Հօպարթ բաշա հազրէթլէրինէ պիր րէս աթ իհսան պույուրուլմուշ տուր:

—Րուսիա սէֆարէթի մուսթէշարը Մ. Օնու թարաֆընտան, Շէչիրէ Րուսիա գապիթէնի թամ իտէն Տէլի Մէհէմմէտին սիմթ ... պահչէտէն իճրայի մուհաքէմէսինէ պաշլանմասընը ... թէսաւուփ մագամընտա թալէպ իթմիշ, Պապը Ալիէէ պիր նօթա վէրիլմիշ տիր:

—Վարնա Թիւճճարը, գալքըրտա Իհրաճաթըն մէնն իտիլմէսինէ Թայինք իչին, Պուլղարիսթան հիւքիւմէթինէ պիր գըթա արզուհալ թագտիմ իթմիշլէր, վէ Վարնատա մէվճուտ զախիրէնին իհրաճընա, խալըն պիր թէնգիհ իտիլմէսի ... մուհաքէմէ վիրմիշ տիր:

—Ճէմիյէթէն Պէրլին ղազէթասընա կէօրէ, կէչէն Ռօսօպոտ Պէրնալլօրա գօմանտա իտէն միրալայ Սէն-Պիէր (Հիտաէթ բաշա) սըն տէֆա պիր խայլի րիֆիգալըլա հօսնէնէ վիրմիշ տիր:

—Նըլըրըլ խանընտա վուգու պուլան ճինաեէթ հագգընտա մուախարէն ալընան մալիւմաթա կէօրէ, վուրուլան Մուշլու, գատլ սուրէթի վուրուլմաեըք, իլա Ամէրիգատան կէլէն Մուշլու տիկէր պիր քիմէ, տօլու պիր րէվօլվէր մուսայէնէ իյլէտիքլէրինտէ գուրշուն տէգիճ պիր գազասըն գայ ւայլըն վէ Ամէրիգատան կէլէն մէրզում Մուշլու տէխի տէճէ պուլունմագ իւզրէ խալըրինտէ տախի եարալանմըշ վէ ... հէմէն ... Տիւնքի կիւն մէրգումըն մէնասը ուտուրը Ամէրիգա գօնսօլաթօսընտան մէմուր մախսուս կէլիպ էօլէն Մուշլու'ըն տաարը մէօհրլէմիշլէր տիր:

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բէնճէշէնպէ կիւնքի Լըրագիրտէ, բիլթիւն խանէմիզին պիր գաչ օտալարը թէքհիզանէ տայիր վիրմիշ օլտուղումուզ մալումաթըն խանէլէզ օլմաք պիլտիրմիշ իտի տէ, խայըր, պիզիմ վիլայէթիմիզ մալիւմաթ եանլըշ տէյիլ տիր, վէ Հէմ տէ մէզքիւր մէսարիֆաթ իչին, հէնուզ լէօմբարտեան ... տէպուլ իյլէմէկ իւզրէ պուլուն ... լէթինտէ պուլունմասըեզ, իյլա թօփլարըլմասը պաշլամըշ, վէ հալթա պազը թօսթիրքրքղան տա ալընմըշ տըր:

* *

Պուրսա առաջնորդու Տէր. Բարթողիմէոս սրբազան, պու բէնճէշէմպիհ կիւնիւ, Թրանսա սէֆարէթխանէսինէ Թաամա տավէթ իտիլմիշ օլուպ, վէ սէֆիր պէյ հազրէթլէրի թարաֆընտան իսէ, միւշարիլէյհ Սրբազանա գարշըլըգ պիր վիզիթա վիրիլմէքլիգ արզուսու պէեան գըլընմըշ օլտուղունտան վէ Խասքէօյէ գատար Թէշրիֆլէրին հաճաթ պրագըրըլմագտան իսէ, օրատա միւթէպէր պիր զաթ խանէսինտէ գաալ օլունմագլըգ, տահա զիեատէ միւնասիպ պուլունտուղունտան, Պէյօղլուտա վաղը Հարէնկեան Նըչանի էֆէնտի խանէսինէ թէշրիֆլէրինէ գարար վիրիլմիշ, վէ տիւնքի կիւն սաաթ եէտի պուչուգ րատթէլէրինտէ թէշրիֆ իթմիշլէր, վէ պիթթաբի քէմալի իհթիրամաթ իլէ գապուլ օլունարագ, պիր պուչուգ սաաթ գատար կէօրիւշիւպ գօնուշմուշլար տըր:

Իչիթմիշ օլտուղումուզա կէօրէ, միւշարիլէյհ սրբազան պիր գաչ հաֆթա տահա պուրատա գալաճագլարընտան, քէնտի հօգէգալտըլար Արժ. Արիսթակէս վարդապետ, կէլէճէք սալը կիւնիւ Պուրսաեա ավտէթ իտէճէք տիր:

ԻԼԱՆԸ ՄԸԹԷՄ

Զքայլքճեան և Նշաստաճեան ընտանիքներն խոր սգոյ մէջ ընկղմեալ վշտագին սրտիւ կը ծանուցանեն իրենց ազգականաց և բարեկամաց

ՏԻԿԻՆ ՊԻՍՏՈՍ Ս. ՉԸՊԸՔՃԵԱՆԻ
ԴՈՒՍՏՐ ՀԱՆԳՈՒՑԵԱԼ ՆՇԱՍՏԱՃԵԱՆ ՔՐԻՍ ԱՂԱՅԻ

Մահացումը որ տեղի ունեցաւ այս գիշեր ժամը 9ին ի ծաղիկ հասակի 17 ամաց յետ կարճատև հիւանդութեան: Հանգուցելոյն մարմինը այսօր ժամը 9ին իւր բնակութենէն Պէշիկթաշ Ս. Աստուածածնայ Եկեղեցին պիտի փոխադրուի և Կիւրակի օր Մարտ 2 Ս. Պատարագ մատուցանելէ յետոյ Սամաթիոյ Պալըքլըի Գերեզմանատունը իւր հայրենեաց շիրմին մէջ պիտի ամփոփուի:

29 փետրվար 1880
Պէշիկթաշ

ԱՀՎԱԼԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

ԱՖՂԱՆԻՍԹԱՆ իշլէրի, սիւքիւնէթի հալտէ տէվամ իտէեօր.

Ինկիլիզլէրի, Գապուլտան վէ թէքմիլ Աֆղանիսթանտան տըշարը գօվմաճագ օլան օլ պիւյիւք Աֆղան օրտուսու, քի պաղըլարըն գավլընճա ալթմըշ պին քիշիյէ պալիղ օլմագտա իտի, վէ Հէրաթտան կէլէճէք տիկէր պիր օրտու իլէ պիրլէշէրէք Ժէնէրալ Ռօպէրթսին քիւչիւք օրտուսունու իքի աթէշ արասընա ալաճագ վէ անը մահվ իտէճէք իտի, օլ Մուհամմէտ Ճան օրտուսու Գապուլ չէհրինէ եագլաշըրգըա, էհէմմիեէթի արթաճագ եէրտէ մուզայիրի օլարագ, տահա զիեատէ ազալմըշ, վէ Նիհաեէթ օրտու ֆիլան սէօզլէրի պիւսպիւթիւն զայլ օլմագ տէրէճէլէրինէ կէլմիշ տիր. վէ հէմ տէ պէօյլէ օլմասը, պիզզաթ Աֆղանլար իչին տախի բէք իյի օլմուշ տուր:

Ժէնէրալ Ռօպէրթսին Գապուլտա վէ Շէրբուրտա օլան օրտուկահը, պու կիւն էօյլէ գուվվէթլի պիր հալտէ պուլունմագտա տըր քի, անըն իւզէրինէ վուգու պուլաճագ թէճավիւզլէրնէ գատար գուվվէթլի տախի օլսա, պիհուտէ եէրէ Աֆղանլըլարըն տուլ գատընլար վէ էօքսիւզ չօճուգլարըն մըգտարընը արթըրմագտան պաշգա պիր չէյէ եարաեամագ:

Աֆղանիսթան սէֆէրինին ասքէրիեէ ֆասլը պիթմիշ տիր. չիւնքի իշ բօլիթիգաեա ֆասլընա գալըր, վէ պունտա տա, էհէմմիեէթէն հիչ պիրինին միւթաալէլէսի օլամաեաճագընտան, պիննէթէ Աֆղանլար իլէ Ինկիլիզլէրին քէնտի պէյնլէրինտէ ուզլաշմալըլըգ էքէրի նէթիճէյէ մինթազըր օլմագ լազըմ կէլիր:

Ինկիլիզլէր Աֆղանիսթանտա տուրմաճագլար. պուրասը աշիքեար տըր. ֆագաթ իյի սէֆէրտէ զաբթ իյլէտիքլէրի գըսըմլարը նէրէլէր իլէ իպթիտա իտէճէքլէր մի, եօգսա իքինճի տէֆա օլարագ մուհարէպէյէ պաշլամաեա մէճպուր կէօրիւլէճէքլէր մի, վէ պիր տահա եէնիտէն պիր թագըմ եէրլէր տահա Հինտիսթանըն հուտուտունա իլհագ իտէճէքլէր մի. պուրալարը չիւպհէլի տիր. էկէր չիւպհէսիզ պիր չէյ վար իսէ, օ տախի չու տուր քի, էկէր եէնիտէն պիր թագըմ մահալլէրին տախի պաշգա սուրէթտէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին թահթընա ալընմալարը լազըմ կէլէճէք իսէ, պունու մէնն իտէճէք հիչ պիր սէպէպ եօգ տուր:

Բէզզիլիք չիւրասը տախի բէք սահիհ կէօրիւնիւր քի, Ինկիլիզլէր հէր նէ գատար Գապուլ չէհրինի թէրք իտիփ, օրատա պիր էմիր Աֆղան հիւքիւմէթը օթուրթմալըն իսէ տէ, Աֆղանիսթանըն քէնտի բօլիթիգասըլէ լըզում թայինի պիր հալտէ սագլամագ, վէ էլէռտէ Ռուսիա տէվլէթինին հէր նէվի միւտախալէսինի մէնն իյլէմէք իչին, պալիթաբի պիր Ինկիլիզ սէֆիրի իլէ պէրապէր, պիր տէ գուվվէթլի պիր Ինկիլիզ Փըրգայի ասքէրիէսի պուլունտուրաճագլար տըր:

Արթըգ իչին հազըրլամըշ հալինի կէօրիւլ սագլամըշ մը. Լօրտ Պիգընսֆիլտ քէնտիսի տախի, րէսմի սուրէթտէ Թօրպաատաքի Տուգիւ աշիքեարէ չըգարըլմալը մը:

Մալիւմ տիր քի, Գապուլ չէհրի զաբթ օլունտուղու վագըթ Պիւյիւք Ֆրէտէրիքին Սագսօնեա պայթախթընը պասըփ էլէ կէչիրմիշ օլտուղու կիպի, Ժէնէրալ Ռօպէրթսը տախի Ռուսիա տէվլէթինին Շիր Ալիյէ կէօնտէրմիշ օլտուղու եվրագլարը էլինէ կէչիրմիշ, վէ անլէրի Լօնտրայա կէօնտէրմիշ. ֆագաթ Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի, մէզքիւր եվրագլարը նէշր

իհմէվքիյի էմրի պասիրէթէ գարշը ատա իհտիքաէն պաշգա, Բարլամէնթօտա տախի, պու պապտէ օլան միւտալաա պիլէ վիրտիյի ճէվապընտա, իշին ուսթիւնիւ էօրթմէկէ չալըշմըշ տըր ։

Տիւք տ'Արճիլ տահա կէչէն կիւն ճլինէ պու պապտէ Լօրտ Պիգընսֆիլտէ սուալ իրատ էտէրէք, «Էյէր Րուսիա տէվլէթինին կիզլի էվրագլարընը մէյտանա չըգարմամանըզ, Ինկիլիզ վէ Րուս միլլէթլէրինին ըէքտիկէրինէ գարշը թահրիգ օլմալարընը էօնիւնիւ ալմագ իշին իսէ, զաթէն օ եօլտա սայիր էվրագլար նէշր իթմիշսինիզ» տէմիշ տիր. վէ սուալինը անլաթըրմագ իթէմիշ տիր քի, զաթէն չիմտիյէ գատար նէշր օլունան սայիր էվրագլար տա աղըր չէքէր օլտուղու հալտէ, արթըգ օ Գապուլ չէհրընտէ էլէ կէչիրիլմիշ օլան էվրագլա՞ր նէ աղըր չէքէր իմիշլէր քի, հիւքիւմէթ պունլարը մէյտանա չըգարմայա ճէսարէթ իտէմէզօր ։

Լօրտ Պիգընսֆիլտ, իշին ուսթիւնիւ էօրթմէքէ իշին, չու աթիւէ քի զայէթլէ սիւգգաթա չաեան ճէվապը վիրմիշ տիր ։

«Սօն Թիւրքիա մուհարէպէսինին խիթամը էսնասընտա, Ինկիլթէրրա իլէ Րուսիա պէյնինտէ պիր մուհարէպէ վուգու պուլաճագը, միւճէրրէտ պիր հալէ կէլմիշ իտի ։

«Պու հալտէ, Րուսիա տէվլէթինին պիզէ գարշը զայէէէր չըգարմաեա գայգըշմասը թապիի պիր շէյ իտի. իմտի պու պապտէ Րուսիա տէվլէթինի աեըպլամաեա հագգըմըզ եօգ տուր» ։

Շիմտի, քի արթըգ Ինկիլթէրրա վէ Րուսիա տէվլէթլէրի պէյնինտէ մուհարէպէ վուգուի միւճէրրէտ օլմաքըտան պաշգա մէգքիւր իքի տէվլէթլէր, հալէրին միւսաատէ իտէպիլէճէյի տէրէճէտէ թէքմիլ պիր սուլհ հալինտէ պուլուն[illegible] թին պէօյլէ պիր սըրատա աշըգտան աշըգա վէ բարլամէնթօ հուգուգունտա Աֆղանիսթան մուհարէպէսինէ սէպէպ օլան Րուսիա տէվլէթի տիր տիմէսի, կէրէկ կիպի ճէսուրանէ պիր պէեանաթ տըր. իհթիմալ տըր քի, պունու պագըլարը բէք ազըր պիր չէյ ատտ իտէճէքլէր տիր ։

Վագըա, հէր չէյին չըգըպագ սահիհլիյինի աչիքեար պէյան իթմէք, հէր տէվլէթ վիւքէլասընըն իշի տէյիլ տիր. ֆագաթ հէր վիւքէլա տախի պու գատար ճէսարէթէ միւգթէտիր պիր հալտէ պուլունմուշ օլսա, աճէպա նէ՛ գատար լիւզումսուզ վէ մուզիրր իհթիմալարը վէ ակէրին նէթիճէլէրի օլան պիհուտէ գարըշըգլըգլարըն էօնիւ ալընմըշ օլաճագ տըր ։

Շիմտիյէ գատար եազըշտըգլարըմըզտան աչիքեար օլան նէթիճէ չու տուր քի, պիր միւտտէթ օրթալըղը պիւյիւք թէլաշ վէ վէյվէլէյէ վիրմիշ օլան Աֆղանիսթան մէսէլէսինին, արթըգ հագգըլէ օլարագ հիչ պիր քիմսէնին պիհուտէ գուլաղղընու մուճիպ օլաճագ պիր հալի գալմամըշ տըր ։

Գըսսասընը սէօյլէեէլէմ, արթըգ Աֆղանիսթան մէսէլէսի, պիր մէսէլէ տէյիլ տիր ։

Եուհան, Գարտատ, վէ Հէրատ մամալէքլէրի վէ պու գապիլտէն օլան սայիր մամալէք տախի, բօլիթիգանըն չիմտիքի հալինտէ, թէլաշ վէ վէյվէլէյի մուճիպ օլաճագ հալլէր սաեըլամազլար ։

Էյէր բօլիթիգանըն հալի, աղըր սուրէթտէ թէպտիլ օլաճագ իսէ, էնտիշէյի մուճիպ օլաճագ մամալէքէ՞, եալընըզ Եուհան, Գարտատ, վէ Հէրատ, վէ էմսալի օլան մամալէքլէր տէյիլ տիր. էյէր միւճէրրէտ վէ զօրագի գօրգու բէյտա իտէճէք չէյլէր իճապ իտէճէք լազըմ կէլիր իսէ, պունլարտան խաֆիֆ վէ պունլարտան աղըր տահա բէք չօգ մամալէքլէրտէ մէյտանա չըգաբիլիրլէր ։

Ֆագաթ նէ՞ հաճէթ վար տըր պօշ եէրտէ օրթալըղը պանլատա եա վիրմէքլիյէ. պիրազ սապըր օլմալը. պագալըմ էօնիւմիւզտէքի մայիս ախըրընտա Ինկիլթէրրատա վուգու պուլաճագ ինթիխապլարտա, իշլէր նէ՞ ըէնկ քէսպ իտէճէքլէր տիր ։

Շունտա չօգ պիր շէյ գալմատը. Պէրլին ահտնամէսինտէն պէրու 20 այ կէչմիշ. 2–3 այ տահա սապր օլունա՞մազ մը ։

Պիզ, Էվրօբանըն ասայիշի հալի պագը գալըպ գալամաեաճաղը, եէնիտէն ինթիխապ օլունաճագ Ինկիլթէրրա բարլամէնթօսունա թապի պուլունաճագ տըր տէտիք, վէ Պիգընսֆիլտ գապինէթօսու թէքրարէն գուրա գազանըրսա, Էվրօբանըն ասայիշի հալի պօզուլմաեաճաղընը սէօյլէտիք ։

Պու պապտէ, էֆքեարըմըզը չօգ իլէրու կիթմիշ օլմամըզա տայիր մանէալար վիրիլմիշ օլտուղու մէսմուիմիզ օլտու. հալ պու քի պիզ էֆքեար խատաասընտա տէյիլիզ. իլա հագըգաթը հալին պէեանը խատաասընտայըզ ։

Էֆքեարըմըզա վէ արզումուզա միւվաֆըգ օլսա տա օլմասա տա, Պէրլին Գօնֆէրանսընտան, եախօտ տահա տօղրուսու, Այիսթէֆանօս ահտնամէսինտէն պէրու, Ինկիլթէրրա տէվլէթի, Էվրօբանըն Զապթիէսի օլմուշ տուր. պու պէօյլէ տիր, իսթէյէք տէ իսթէմէյէք տէ իշին հագգընտա հալի պու տուր, վէ ճիսմի իսմանըն վէ ասըրըմըզ մէտէնիյէթինին չէրէֆի վէ մէնֆաաթը վէ հաեաթը իշին տէ, չէպալէն արզու իտէրիզ քի, պու հալ տէյիշիլմէսին. չիւնքի Էվրօբանըն հիչ պիր իշինէ միւտախալէ իթմէք իսթէմէեէն պուլունան Կլատսթօնըն ֆըրգասը թէքրարէն մէմուրիյէթէ կէչմիյէճէք, գօրգարըզ քի, ինէ չօգ միլլէթլէրին կէօզլէրի եաշ իլէ բօլանաճագ տըր ։

Պու էֆքեարըմըզա, էյէր զանն օլունտուղու կիպի էսաս օլարագ չօգ իլէրու կիթմիշ օլմամըզըտը, էլպէթթէ վուգուաթ պիր կիւն թասատիգ իտէճէք իտի. պու ճիւմլէ սալա իւմիտ իտմէգ իտիք քի, արագ անճագ պիր գաչ կիւն կէչմէտէն, վագթիլէ բօլիթիգաաընըն հաքիմ մաթլագը մագամընտա պուլունան Լօրտ Պիգընսֆիլտ քէնտիսի տախի, ատէթա լուզէթ պէ լուզէթ պիզիմ էֆքեարըմըզը աայնէն վէ հագգըլէ օլտուղունու խապէր իտէճէք տիր կիպի, էօյլէ միւհիմմ պէեանաթլարտա պուլունաճագ տըր տէյի ։

«Վագթի եագլաշմագտա օլան Ինկիլթէրրա Բարլամէնթօսու ինթիխապլարընըն» տէր Լօրտ Պիգընսֆիլտ, «Էվրօբանըն ասայիշի հալի իւզէրինէ բէք պիւյիւք էհէմմիյէթի վար տըր ։ Էօյլէ հիչ պիր խարիճի իշէ գարըշմամագլըգ բօլիթիգասը իլէ տէյիլ, իլա Ինկիլթէրրանըն հէր Էվրօբա իշլէրինէ միւտախալէ իթմէսի իլէ վէ հէմ տէ հէր տէվլէթլէրտէն իւսթիւն տէրէճէտէ իշէ գարըշմասը իլէ տիր քի, սուլհ ու սալահ թէէմին օլունապիլէճէք տիր» ։

Պիզիմ իֆթիխար իթտիկիմիզ չէյ Լօրտ Պիգընսֆիլտին, պիզիմ էֆքեարըմըզը պու տէրէճէտէ թաստիգ վէ իսպաթ իյլէմիշ օլմասը տէյիլ տիր. չիւնքի պիզ բէք սատէ, վէ ազ չօգ իշտէն անլայանլար հէր քէսին տէ ֆարգընա վարապիլէճէյի պիր չէյի սէօյլէմիշ իտիք ։

Իֆթիխարըմըզը, վէ հէմ տէ բէք պիւյիւք իֆթիխարըմըզը մուճիպ օլան չէյի շու տուր տըր քի, Լօրտը միւշարիլէյհ, հագգըմըզը հալի ալէնէն իտիրաֆ իլան իտէպիլէճէք տէրէճէտէ Ինկիլթէրրանըն նիւֆուզ ու թէէսիրինի, վէ բօլիթիգասընըն ատէլիյէսինի իսպաթ էյլէմէսի նայիլ օլմուշ տուր ։

Է էր թէէսսիւֆ օլունաճագ պագը վագըալարտան տօլայը, Ինկիլթէրրա էհալիսինին զիհնի զէհիրլէնմիշ իշին, Պիգընսֆիլտ Գապինէթօսունուն գօլայ գօլայ գըբըլմըշ օլմասը իտի, աճէպա պու ճէսուր բօլիթիգա նէ՛ ազիմ փուգուաթլարըն էօնիւնիւ ալաճագ իտի, վէ պէլքի տէ պիւսպիւթիւն մահվ իտէճէք իտի ։

Ֆագաթ պու գապինէթօ, էյէր կէչմիշտէ վագթին հիւքմիւնի մէյ իտէմէ իսէ, իլէրուտէ, վագթինտէն էվվէլ օլաճագ իշլէրին հիւքմինի մահվ իտէպիլիր ։

Իմտի, Էվրօբանըն ասայիշի հալի տէվամընա պու տէրէճէտէ լիւզումը մուհթաճ օլան Պիգընսֆիլտ Գապինէթօսու, եէնի ինթիխապ օլունաճագ բարլամէնթօտան սօնրա տախի, քէնտի հիւքիւմէթինի իպգա իտէպիլէճէ՞ք մի տիր. էվվէլ ու ախըր, իշ պունտա տըր ։

Պիզ, Պիգընսֆիլտ գապինէթօսունուն, ասայիշբէրվէրլէրին սըգուլարը իւզրէ պագը գալաճաղը էֆքեարընտա պուլունտուղումուզը, պիտաէֆիտ պէեան իթտիք. պու տէֆա, եալընըզ մէգքիւր էֆքեարըմըզա թագվիյէթ վիրէն պիր ֆըգրայը տախի զիքր իտէրէք, պէնտիմիզի խիթամ վիրմէք իսթէրիզ ։

Մալիւմ տըր քի, սօն Թիւրքիա մուհարէպէսի խիթամընտա, Այիսթէֆանօս Ահտնամէսի, Ինկիլթէրրա վէ Րուսիա տէվլէթլէրինի, կէօյիւս կէօյիւսէ կէթիրմիշ իտի ։

Ինկիլթէրրա, պիր էլի իլէ տիւէլօ էլտիվէնինի մէյտանա աթմագղընտա, տիկէր էլի իլէ տախի գըլըճընը չէքմէքտէ, եանի Հինտ աքէրինի Մալթայա նագլ իթմէքտէ իտի ։

Իշին թէհլիքէլի օլտուղու եէրի, Լօրտ Պիգընսֆիլտին, Բարլամէնթօեա աշտըղը սըրրըն Րուսիա կիպի պիւյիւք պիր տէվլէթ իլէ մուհարէպէյէ կիրիշմէյէ հազըրլանմասը տէյիլ իտի, իլա քիմսէնէ սօրքուսուզ իհթիքեարըն Հինտ աքէրինի Մալթայա կէթիրմէսի իտի ։

Հինտիսթան աքէրի, էսլէնըզ Հինտիսթանտա վէ անըն հուտուտունտա մուհարէպէ իտէպիլիր, էօյլէ Էվրօբատա վուգու պուլուճագ մուհարէպէլէրէ սէվգ իտիլէմէզ. չիւնքի պու պապտէ, Բարլամէնթօնուն սէրահէթէն գարարը վար տըր ։

Իմտի, Լօրտ Պիգընսֆիլտ, նէ՞ ճէսարէթլէ, Բարլամէնթօյու բուստութ թահթա իտէրէքտէն, վէ օլ պապտէ Կլատսթօն ֆըրգասը թարաֆընտան գօբաճագ կիւրիւլթիւլէրի տալա պիր իշ էտէրէք գօյմաղըգըն Հինտ աքէրինի, պիր Էվրօբա սէֆէրինէ սէվգ իտէպիլիր ։

Չիւնքի, Ինկիլիզլէրին կէօզիւ պիր եէրէ աչըլմըշ իտի. չիւնքի Կլատսթօն ֆըրգասընըն բօլիթիգասը քէնտիլէրէ չարըգ կէօրիւնմէյէ պաշլամըշ իտի. չիւնքի Ինկիլիզ միլլէթի Կլատսթօնուն գազըտըղը չուգուրտան, Պիգընսֆիլտ էլի իլէ գուրթուլմաճաղընը իմա օլմուշ պուլունտուղու իտի. վէ չիւնքի Լօրտ Պիգընսֆիլտ, իշլէրին օ հալինտէ, էլէ ալըրըր թէտպիրլէրին քէտխքիֆէսինտա տախի, միլլէթ թարաֆընտան մէզունիյէթ գազանըլ իպիլէճէյինտէն էմին իտի ։

Օլ վագըթտան պէրու, իշլէրին հալի թէպտիլ օլմուշ տուր տէյի սայլամ պիր խալապ կէօսթէրիլէմէզ. վէ հաթթա պիրազ տահա տէրինլէշտիրիլմիշ, պէլքի տէ, միլլէթին նազարընտա, Կլատսթօն ֆըրգասը պիր գաչ գատէմ տախի կէրի կիտմիշ իքէն, Պիգընսֆիլտ ֆըրգասը տա, օլ գատար իլէրու կիտմիշ տիր ։

Իմտի պու կիւնքի հիտատիմըզը տախի, սուլհ ու սալահ արզուսունտա պուլունանլարա մէնֆաաթլը պիր հալտէ գըրաեարագ, գան վէ աթէշտէն նէֆրէթ կէթիրէնլէրին արզու իւ խուլուսլարընըն նիհայէթ իւքի հիչ պիր գատար իճրա օլունմասընը թէքրարէն թէմէննի իտէրիզ ։

ԱԼՄԱՆԵԱ

ՄԻԽՍԻ ՄՕԼԹՔԷՆԻՆ ՆՈՒԹԳՈՒ

Միւսիւ տը Մօլթքէնին կէչէնտէ Ալմանեա միլլէթ մէճլիսինտէ իրատ իթտիյի նութգըն սուրէթի միւթէրճէմէսի տիր.

Պիւթիւն Էվրօբանըն, սուլհ հալինտէ պուլունտուղը հալտէ թէսարիւֆաթը ասքէրիյէ իճրա իյլէտիքլէրի, վէ պու հալին իճապ իթտիրտիյի աղըր մէսարիֆլէր ալթընտա էզիլմէքտէ օլտուղունու քի՞մ ինքեար իտէպիլիր ։ Հիւքիւմէթլէր պիրպիրլէրինէ էմնիյէթ իթմէմիքլէրինտէն տիր քի սիլահ թագթընտա պուլունուեօրլար ։ Տէվլէթլէրին ըէքտիկէրի հագգընտա օլան էմնիյէթսիզլիյի պէր թարաֆ իտիլէպիլիր տէյի ֆիքր իթտիկիմիզ հալտէ տախի, պունա տէյիլ քի ուխուվվէթը պէյն էլ միլէլ, վէ միւխթէլիֆ բարլամէնթօլար վէ պունըն կիպի Պապէլ գուլէսի գարըշըգլըգը միսիլլու պիր թագըմ գարըշըգլըգա սէպէպիյէթ վիրէն թէսաապիլէ, իլա տէվլէթլէր պէյնինտէ իթթիֆագ հուսուլի իլէ տէ՛մրէս օլապիլիր ։

Էֆէնտիլէր, քեաֆֆէյի տէվլէթլէրին սուլհ ու սալահա այնի տէրէճէտէ իհթիյաճլարը վար տըր, վէ զաննէ իտէրիմ քի պիլ ճումլէ միլլէթլէր սուլհը պագը սագլայաճագ տէրէճէտէ գուվվէթլի օլարագ, միւսալէհայը պագը սագլայաճագլար տըր ։ Սահիհ տիր քի պիր չօգ քիմսէնէլէր, հիւքիւմէթէ, տիւշմէն պիր հիւքիւմէթ նազարըյլա պագըպ, պունըն թահթը նազարտա թութուլմասընը արզու իտէրլէր ։ Պէնտէնիզ մուղայիրի օլարագ, օլ էֆքեարտայըմ քի հիւքիւմէթի գուվվէթլէնտիրմէլի, վէ հէր ճիհէթլէ օնու իլթիզամ իթմէլի տիր ։ Զայիֆ պիր հիւքիւմէթ, օ հիւքիւմէթին միլլէթի իշին պիր ֆէլաքէթ, վէ գօնշուսու իշին պիր թէհլիքէ տիր ։

Պիզ ճիւմլէմիզ տէ էօյլէ մուհարէպէլէր կէօրտիւք քի հիւքիւմտարը վէ նէ տէ միլլէթի թարաֆընտան արզու օլունմամըշ անճագ միլլէթէ էօն այագ օլան ֆըրգա րուէսալարը ճանիպինտէն արզու օլունմըշ տըր, պունլար, էվվէլա, միլլէթի պատէհու հիւքիւմէթի քէնտիլէրէ ճէլպ իթմիշլէր տիր ։ Թէվսիի հուտուտ վէ ինթիգամ արզուսու, վէ տախիլտէ հալին ֆէնալըղընտան հասըլ օլան խօշնուտսըզլըգ, վէ պիրի ճինսէն օլան էհալիլէրի քէնտուէ թապի գըլմագ մէյլի վէ պու կիպի սայիր սէպէպլէր նէթիճէսինտէ պիր թագըմ գարըշըգլըգլարա գաբու աչապիլիրլէր ։ Իմտի էօյլէ զաննէ իտէրիմ քի պուլունտուղըմըզ հալին իճապաթընտան օլարագ տահա պիր չօգ վագըթ սիլահ թահթընտա պուլունմաեա մէճպուր օլաճաղըզ տըր ։ Իմբէրաթօրլուգ ճիհէթի իլէ պիզ Էվրօբա տէվլէթլէրինին հէյէթի իճթիմաիյէսինէ եէնի տախիլ օլանլարտանըզ, վէ մալիւմինիզ տիր քի սիլահ գուվվէթի իլէ իսթիհսալ իտիլմիշ օլան պիր իմբէրաթօրլըգ, իքինճի թամամիյլէ օ իմբէրաթօրլըղա էմնիյէթլէ նազար օլընմազ ։

Պիզիմ ճօղրաֆիաճա հալիմիզէ կէլինճէ, պու պապտէ չունու սիզէ սէօյլէրիմ էֆէնտիլէր քի պիզիմ գօնշուլարըմըզըն արգա թարաֆլարը սէրպէսթ տիր, անճագ Բիրէնէ վէ Ալբ տաղլարը, յա եախօտ նիմ վահշի էհալիլէրլէ մուհաֆազա իտիլմիշ օլթէգլըրքընտան, գօրգաճագ սէպէպլէրի եօգ տըր ։ Պիլաքիս, պիզ իսէ, տիւէլը մուազզամանըն թա օրթասընտա պուլունմագտայըզ ։ Պիզիմ զօրքա վէ չարգ գօնշուլարըմըզ եալընըզ պիր ճիհէթտէն տիւշմէնէ գարշը գօյմագլըգլա մէճպուր օլսա ֆագաթ պիզ հէր թարաֆտան գարշը գօյմագլըգլա մէճպուրըզ ։ Պիզիմ գօնշուլարըմըզ սուլհ վագթընտէ քէնտի գուվվէյի ասքէրիյէլէրինին պէօյիւք պիր գըսմընը հուտուտումըզըն թա եագընընտա թէհշիտ իտէպիլիրլէր վէ իթմիշլէր տիր ։ Հալպուքի պիզիմ ասքէրլէրիմիզ թէքմիլ մէմալիքթէ միւսավի նիսպէթ իւզրէ թէվզի իտիլմիշլէր տիր ։ Գօնշուլարըմըզ թարաֆընտան իթթիխազ օլընան թէտապիրտէ նիյէթի խասըմանէ արամագլըգլա լիւզում եօգ տըր ։ Էյէր անլէր հագիգաթէն Ալմանեատան պիր մուհաճէմէ օլուր տէյի գօրգուեօրլար իսէ, պու պապտէ քէնտի նօգթէյինազարլարըյլա հագլարը վար տըր ։ Ֆագաթ պիզ պու հալի նազարը թէտգիգէ ալմագլըղա մէճպուրըզ ։

Պունա չունու տախի իլավէ իտէրիզ քի էթրաֆըմըզտա պուլունան օրտուլար տայիմա թահքիմ իտիլմէքտէ տիր ։ Րուսիա տէվլէթի պիլէ տէվլէթի Ալիյէ իլէ մուհարէպէ իթմէզտէն էվվէլ, զաթէն բէք ճէսիմ օլան գուվվէյի ասքէրիյէսինին արթըրըլմասընը հագգըյլա էմրէթմիշ տիր, վէ միւսալէհա օլտուգտան սօնրա մէգքիւր թէզյիտաթը ասքէրիյէյի իգմալ վէ մուհաֆազա իտէկէլմիշ տիր ։ Րուսիանըն միւճէհհէզ 24 ֆըրգա բիատէ իսթիհքամ ասքէրի վէ տիկէր 24 թապուր թօբճու ասքէրի վար տըր ։ Պունտան մաատա, տէվլէթը միւշարիւլէյհա, բիատէ 152 ալայընա 4 թապուր տահա իլավէ իյլէմիշ տիր ։ Թէսալիկի մէզքիւրէնին էմ օլընտուղը մըրատատա, չու էմաթէ գազէթ թէրաչ իւինտէ պուլունան Րուսիա գազէթալարը միւքիւթի իթթիհատ իյլէմիշ, վէ պու մատտէ հագգընտա եալընըզ էճնէպի գազէթալարընտա պազը միւթալաաթ կէօրիւլմիշ տիր ։

Նէլէլիմ Ֆրանսայա ։ Վագըա Բրէօզիլէ ժանտարմալէր նամ գազէթանըն պէնտինի օգուեօրըմ, ֆագաթ տէօրտիւնճիւ օրտուլար մալիմաթըա իթթիյաթէն տէրիմ քի 1870 մուհարէպէսինտէ Ֆրանսա պիզէ գարշը 8 օրտու չըգարմըշ իքէն, չիմտի 18 օրտուսու վար տըր ։ Մէնէյի մէրգումէտէ Ֆրանսանըն 26 ֆըրգա բիատէ ասքէրի օլտուղու հալտէ, չիմտի 38 ֆըրգաեա բալաղ օլմուշ տըր ։ Նինէ 1870 տէ Ֆրանսանըն 26 թապուր միւսարիֆ պուլունուր իքէն չիմտի 37 թապուր միւսարիֆ պուլունմագտա տըր ։ Մուգատտէմա Ֆրանսա օրտուսու, բէկմի միլիւնտա կէօրէ, 336 պին ասքէր մէյտանը հարպա չըգարապիլիւրի հալտէ, չու էսնատէ քէզալիք միլիւնտէ րէսմինէ նէզարէն, 670 պին ասքէր չըգարապիլիր, վէ ասքէրի մօպիլիզասիօնը տա պու հիսապա տախիլ տէյիլ տիր ։ Պրէօզիլէրին չու նէթիճէ հասըլ օլմագտա տըր քի 1874 սէնէսինտէն պէրու, եանի 6 սէնէ զարֆընտա Ֆրանսա քէնտի օրտուսունու իքի միսլինէ բալաղ իթմիշ տիր ։ (Տիյէրինիզ, տիրէյինիզ) վէ պիզ իսէ, պիր վագըթտա, եախօտ տահա տօղրուսու մուհարէպէյի ախիրէտէն պէրու էսքի պիր թագրիրի նազարտա իւզէրինէ միւպթէնի պուլունան մըգտարը ասքէրիմիզի հէյէթի ասլիյէ սագլամըշըզ տըր ։

Պունտան մաատա, գօնշուլարըմըզըն սուլհ զէմանընտա մէճպուր

օրան գուվվէ.յի քէսիրէլէրինի տախի Դազարը տիգգամա ալմադ լազըմ տըր։ Պէնիմ հիսապլարըմա կէօրէ, Ֆրանսանըն սիլահ ալթընտա 497,000 նէֆէր ասքերի օրուպ, ժանտարմա նէֆէրաթը տախի մըգտարը մէզքիւրէ տախիլ տիր, չիւնքի մէմալի.քի մէզքիւրէատ նէֆէրաթը մէզպուրէ, օրտու ՝էնսուպաթընտան մատուտ տըր։ Պիլաքս Արմանեանընը, պիր գաչ միլեօն զիեատէ էհալիսի պուլունտուղու հալտէ, սուլհ զէմանընտա մըգտարը ասքերի 140 պին նէֆէրտէն իպարէթ տիր։ Պու վէճհ իլէ մէզքիւր.քի մըգտար պէ.յինտէ.քի ֆարգ, 100,000 նուֆուսա եազըն տըր։ Բուս օրտուսունուն սուլհ զէմանընտա մէվճուտ ասքերի, պիղմ.քինին ի.քի միլլինտէ տիր, եանի մըգտարը մէզքիւր 800,000 նուֆուսա պալիզ օրմագտա տըր։ (Տինէ.յինիզ։) Հարպ վագթինտէ.քի գուվվէ.յի ասքերիէ կէլինճէ, էկէրչի էլի սիլահ թուրթար էֆրատընը մըգտարը թատատա իսիլմէ.ք, վէ խըտամէթի ասքերիէէնին միւատէթի նազարը իթինաէա ալընմագ լազըմ կէլիրսէ, Ֆրանսատա խըտամէթի ասքերիէէնին միւատէթի 20, Բուսիատա 15, վէ պիզատ իսէ 12 սէնէ օրտուզու անլաշըլըր։ Իմտի, էֆէնտիլէր, պու հալտէ միւսալահաէը իսկալ իթմէ.քի.ք թէհտիտի դա՞նդը թարֆատան վուգու պուլմագտա տըր։ Պիրտէ դալգմշլար տա, պիղիմ ալիճէնտագ օրմագլըզըմզը, վէ թէրքի սիլահ իթմէ.քի.քաէ իլը նիւմունէ.յի պիղ կէօսթէրմէ.քիկիմի.զի թէ.քիֆ իսթեօրար։ Տէօյ Միշէլ, քէնտի թէնինի մուհաֆազա իթմէ.քի.քաէն պաշգա պիր շէ.յ իչին գըլըճընը չէ.քմի՞շ մի տիր։

Էկէրչի պէօյլէ սըրալարտա, հիւքիւմէթ, սուլհ վագթինտէ մէվճուտ օրան ատա.քիրիմիզին մըգտարընը պիր ճիւղի մէրթէկպէ արթըրմագլըզը թէ.քիֆ իթմէ.քիկի վագիֆէտէն ատա իսէր իսկ, պիղ, դօնշուլարըմըզըն պուլունտուղու հալին էտնա տէրէճէսինտէ պուլունմագսըզըն, մէզքիւր թէ.քիֆի ըստատ ետպիլի՞ըմիզիզ։ Իչպու թէզտեիւտի գուվվէթ եէրինէ, հէր թարաֆ.տան, խըտամէթի ասքերիէէնին ի.քի սէնէկէ էնտիրիմէսի թէ.քիֆի մուգու պուլմուշ տուր։

Էֆէ՝նտիլէր, պունունա նէ տիմէ.ք իսթէնիլտիկինի կյիճէ անլաեամատեօրում։ Զանն օրունուեօր.քի, խըտամէթի ասքերիէ ի.քի սէնէկէ թէնզիլ իտիրիր իսկ, Արմանեատա հէր նէվի մուհասէնաթը մալիէ վէ թատարրուֆիէէ իճրա օրունուր տէ.յի, ֆագաթ էկէր, մէզքիւր թէնզիլ մատտէսի գապուլ օրունարագ, թապուրլարընը հալը հազըրտա.քի մէվճուտու պագի սագլանըլմագ իսթէնիլիր իսկ, հէր կիւնա իտարէ.յի թատարրուֆ միւմքինսիզ օրուր։ Պիրա.քս օր վագթ իհթիեաթ ատա.քիրի.քի լիեէթի օրանճագընտան, պունլարընը սիլահ վէ էլպիսէլէրի իչին մէտարիֆաթընը արթմասը իճապ իսէճէ.ք տիր։ Իտարէ.յի թատարրուֆ նօգթայի նազարը.լա մէէմուլ օրունան ֆայտէ.էէ կէլինճէ, քէզալի.ք պու տախի հիչ մագուլէսինտէն օրանճագ տըր, զիրա չուրասը մալիւմ վէ աշի.քարտըր քի, քէնտի իշլէրինէ միւսա.յիտ օրան ի.ք.ի քիչիլի, ի.ք.ի եախօտ իւչ սէնէ իչին իշլէրինտէն չրգարմագլըզ, եէնէ այնի չէ.յ տիմէ.ք տիր։ Պինաէն ալէ.յհ անլամատըրլ մագ իսթէնիլէն մատտէ պու տէ.յիլ տիր։

Ղալիպա մանթուպ օրան մատտէ, սալթ թէ.քմիլ պիր սէնէ.յի ֆէսխ իթմէ.ք, վէ պիլճիւմիէ օրտուլարը, մըգտարը մէվճուտլարընը ի.ք.ի սիւլիսինէ թէնզիլ իյլէմէ.քտէն իպարէթ տիր։ Շու վէճհ իլէ շիպհէսիզ իտարէ.յի թատարրուֆ իսիրէ.ք, վէ խըտամէթի ասքերիէէտէ միւսամահատմ օրան էֆրատար էհալինին վազիֆէլէրի թախֆիֆ դըլըճանագ տըր։ Ֆագաթ, էֆէ՝նտիլէր, պու ֆայտէ, թէէսիրի ասքերի իլէ հասբլ օրանճագ մուվազէնէ տիր։ Մէզքիւր թէէսիր իսկ, շու օրանճագ տըր.քի, մըգտար ճիհէթիլէ, ասքերին հալի թատիլ օրունմատատագ, ֆագաթ ճինսիեէթ ճիհէթիլէ, օրտու, քէնտի դուվվէթինին պիլիւ.ք ղըսմընը զայպ իսէճէ.ք տիր։

Էֆէ՝նտիլէր, պիղիմ օրտուսմուղ մըգտարճա գօնշուլարըմզը օրտուլարընտան տուն տէրէճէտէ տիր։ Ֆագաթ ասքերիմիզ մըգտարը հէր նէ գատար աղ իսէ տէ, շէճատթը պունըն եէրինի տօրտուրուր վէ տօրտուրմագտա տըր։ (Պրավօ սէ.ք.թէ տրըզ օրանճագ տըր։

Էֆէ՝նտիլէր, ունուԹմանատրմ.քի Արմանեա իմբէրատթ օրլըզընըն զէմա.լընտան պէրու Արմանեա մէմալի.քի տիկէր աէվլէթլէրին մէ.յտանը հարպը վէ շի.քարը օրմուշ տուր։

Շունու Յատախ ունուԹմանընըզ.քի Շըմէտալիէր, Ֆրանսըզլար վէ Արմանլար Արմանեաեր պիր ասրատան զիեատէ միւտատէթ զարֆընտա չէօլէ թահվիլ իթմիշլէր տիր։ Վէ մուախարէն վուգուի հալ թէ.քրարէն զուհուրա կէլմիշ տիր։ Նէսգար, վէ ԲԷՆ նէ.հրլերի սէվահիրինտէ վէ մէ.մէ.քէթին թա իչէրիսինէ գատար կէօրտի կիմիզ պէօյի.ք խարապալար վագթի իլէ պիղիմ զատֆէ.թիմիզին, վէ գօնշուլարըմզը.քիւսթախլըզընը տայիմի էսէրլերի տէ.յի՞լ մի տիր։ Սիզին իչինիզտէն.քի՞մ խթեր.քի էճնէպի պիր հիւքումարը Էմրի իլէ Արման ասքերլերի պէթէ.քրար Արմանեա իւզերինէ եիւրիւսիւն։

Թար էֆէ՝նտիլէր, հէր շէյտէն էվվէլ, տէվրէթին շան ու էմնիեէթինի, վէ միլլէթին իթթիհատընը մուհաֆազա իսէլիմ, օր իթթիհատը.քի միւտատէթը մէտիտէտէն պէրու արզու իթտիկիմիզ հալտէ նիհահեէթ էլտէ իսէպիրսի.ք։ Վէ պիղիմ լուզերիմիզէ հիւճում վուգու պուլմատըգճա, պիղ սուլհ ուսալահը մուհաֆազա վէ հիւքիմէթիմիզին խարիճինտէ տախի միւսալէհատը հիմատեէ իթմէ.քիկի տէվամ իսէլիմ։ Ինթիմալ տըր.քի պիղ պու ճահալարըմիզին իճրատը խուսուսընտա եալընըզ գարմահըպ պէլքի միւթթէֆիգլեր տախի պուլճաղըզ։ Պու խուսուս պիր թէհտիտ էսէրի օրմահըպ, պիլա.քս, էւրոբատա միւսալէհանընը պագասը իչին պիր թէէմինատ տըր, չու չարթ իլէ.քի պիղ գուվվէթլի օլալըմ վէ սիլահ թահթընտա պուլունալըմ, զիրա պու մագսէտէ զայիֆ օրտուլար վէ տէլալարընտա պուլունան ատա.լերլէ վասլ օլունամագ (մուվաֆագաթ ալէամէթլերի) պինապէրին տէրիմ.քի հիւքիւմէթին լայիհասը հագգը մինասիպ վէ լազըմը պիր լայիհա տըր։ (Շէհիտ թահսին աէլամէթլերի։ Իչպու նուԹգ մէճլիս իւզերինէ պէօյի.ք թէէսիր իթմիշ տիր։)

ԿԻՃԷ ՍՈՒԼԹԱՆԸ

(98)

—

չիրմիշ տիր։

«Ֆէրատասը սապահ, սէ.քսէն եաշընտա օլուպ, էօլմիւշ զա՞ն օլունան մէրգումի իհթիեար, ճէսատրէթլէ եաթաղընտան գալգըպ, էլպիսէոնին կիյինմիշ, վէ.քէնտի միրասընը թէվզի իթմէ.ք իչին իսթիճալ իթմիշ օրան միրասխորլարընը, գօնաղը գաբուսունան թարտ, վէ.քէմալի իշթիհա իլէ տախի սապահ գահվալթըսընը իսէրէ.ք, եաեան օլարագ սէ.յտ ու շի.քեարա չըգմըշ տըր։

«Բիսմեէթ իսէրլէր.քի, մէրգում, մէզքիւր խասթալըզընտան սօնրա, գըրդ եաշընտա կիպի կէճէլէշմիշ, վէ եիկիրմի սէնէ սօնրա, իւրինճի տէֆա օլարագ, միւթէպէր ֆագաթ ֆագիրէ պիր կէճէ գըզ իլէ թէգէվվիւճ իթմիշ, վէ տօղուզ մահ սօնրա, պիր էրքէ.ք եվլատա մալի.ք օրմուշ տուր.քի, օ տախի պէնիմ տէտէմ տիր։

«Տէտէմին պապասընա կէլինճէ, եիւզ գըրդ եաշընտա օլտուղու հալտէ, Բօսգօֆ դաեալարընտա տթատան տիւշէրէ.ք, ունինտէ ֆէվվթ օրմուշտուր։

«Միսիւ տիւգ, սէօղիմիւ նէ.ըէեէ կէթիրէճէկիմի հէնուզ անլաեամատընը, ֆագաթ բէճա իսէ.բիմ, պիր միւտատէթ տահա պէ.քէ.յին վէ սապրըրը օլսուն, հէր շէ.յի անլաեաճագսընը։

40

ՇԱՐԹԼԱՐ

Մ. ը Սիմէօղ, մուվաֆֆաղ տթ ալէամէթի իպրազ իթտիկինտէ, պարօն տը Քէրժան շու վէճհ իլէ տէվամ իթտի.

—Տէտէմին բէտէրի հագգընտա վուգու պուլան հալ, հէման այնի սուբէթտէ տէտէմէ տախի վուգու պուլմուշ տուր, շէօյլէ.քի, եէթմիշ պէշ հաշընա կիրտիկի գէման խասթալանարագ, հէ.բիմիէր.քէնտիսին վէֆատ իթտիկինի խապէր վիրմիշէր, վէ պու սուբէթէ մէրգում էիկիրմի տէօրթ սատթ.քէֆէն իչինտէ գալմըշ տըր։ Ֆագաթ, տէտէմին բէտէրինին սատրգ խըզմէթ.քեարը կիպի, տէտէմին օղու տախի եալընըզճա բէտէրի եանընտա գալմագ խոթէմիշ, վէ ֆէրատասը կիւն, պարօն տը Քէրժան, գաթիէն քէսպի շիֆա խաէրէ.ք, վէ միճիզէ նէվինտէն կէնճլէշէրէ.ք, քէնտի ճէնազէ այտեը իչին թօքլանմըշ օրան միւթէատտա ադրապա վէ թէպլիգամթը.յլա տօսթլարընա միւքեմմէլ պիր զիեաֆէթ վիրմիշ տիր։ Մէրգումուն գաչ եաշընա գատար եաչամըշ օլտուղունու պիլմէմ, շու գատարընը սիղէ սեօյլէեէպիլիրիմ.քի, եիւզ եաշընտա օլտուղու զէման, պիր գըլըճ տարպը.յլա եիւրէկինտէն վուրուլուպ, գամլ ու թէէլի.ք խիրտիկինտէ, օթուզ սէ.քիզ եաշընտա պուլունան խասմի գատար կէնճ կէօրիւնմէ.քտէ իմիշ։

«Կէլէլիմ պէնիմ բէտէրիմէ։

«Պու տախի հէնուզ կէնճ չաշընտա, եանի եէթմիշ եաշընտա օլտուղունտա, միհրի.ք պիր խասթալարդա տիւշար օլարագ, իթտիկիմ սայ ու զայրէթէ, վէ էօմրիւնիւն մուհաֆազասը իչին ճէնազը Հագգա արզ իյլէտիկիմ տուալարանիպէթէն իրթիհալը տարը պագա իյլէմիշ տիր։

«Մէրգում բէտէրիմին գալտի վուրմամատա պաշլատըզընտա, վէ էթրաֆընտա շու հիւճէնիկիզ, եանի, Պարօն տը Քէրժան էօլտրինին վուգու պուլտուղունու իչիթտիկիմոէ, ատա մէ.յեուս օրմատըմ, չունքի կէրէ.ք քէնտի ֆամիլեատ վէ կէրէ.ք թէ.քմիլ էհալիյի մէմէ.քէթ իչինտէ պիր մատալ հիւքմիւնէ կէչմիշ օրան տէտէմ իլէ տէտէմին բէտէրինին միճիզէ սուբէթիյլէ տիրիլտիլըրինի պիլիր իսիմ, վէ բէտէրիմին տախի եէնիտէն ճանլանարագ, եաշաեաճագ օլտուղու ֆի.քրինէ զահիպ օլտում։

«Պինաէն ալէ.յհ, վուգույի վէֆատը կիճէսի, սապահա գատար, բէտէրիմին եաթագը պաշընտա պուլունտում, վէ ճէնազէնին պիր հարէ.քէթ իթմէսինէ, եախօտ տիհանընտան պիր քէլիմէ չըգարմասընա, սատթ պէ սատթ, տագը.դա պէ տագըգա, վէ սանիեէ պէ սանիեէ պէ.քլէմիմ։

«Լա.քին պիհուտէեէ իսիա իթմիշ օլտուղումու մուախարէն անլարամ, զիրա չէֆֆագ աթատը, վէ բէտէրիմ հալէա էօլիւ հալինտէ օլմուզէ, պէնիմ տախի իսիտիմ դաթիէն մահվ վէ զայիլ օլտու։ Մուախարէն մէրգումուն նուշը, մահֆուզ պուլունտուղու սանտրդ իչինտէ օլարագ, էճատտընը մագպէրէլէրինէ տէֆն իտիլտի։

«Պունուն իւզերինէ պիր գաչ կիւն գատար.քէտէր ու էլէմ իչինտէ դալարդատան սօնրա, բէտէրիմին սօն միւրատարընը հավի օլան վասիեէթնամէսին միհրլերինի եըրթմագըզը վազիֆէմտէն ատատ իթտիմ։ Իչպու վասիեէթնամէտէ, պէնիմ նամըմա օլարագ պիւյի.ք պիր մէ.քթուպ իլէ, պիր տէ պիլլօրտան քիչիւ.ք պիր շիշէ վար իտի.քի, պու շիշէ ալթունտան պիր թարա իլէ գաբաղը օլուպ, սիւրիւս բաեը տախի գան կիպի գըրմըզը, ֆագաթ էրիմիշ եաղութ միսիլլիւ շէֆֆաֆ պիր բուհ իլէ մէմու.ի։

«Պանա մախսուս օլուպ, պիլճիմ.լէ էարատան էն զիեատէ իչիսիլ.մէմիշ վէ դարիպ պիր սըրրը շամիլ օրան մէզքիւր մէ.քթուպու, թարիֆինադատիլ պիր թէաճճիւպ, պիր հէեէճան վէ ալթիսթիս.քլէ օգուտտում։

«Միսիւ տիւգ, պունտան սօնրա նագիեէթիմի մուխթասար գըսմընիեէ պէ.քլէտիմ։

«Վէ.ք.ի պիհուտէեէ իսիա իթմիշ օլտուղումու մուախարէն անլամ

ԻԼԱՆԱԹ

Էմլաքը հիւմաեունատն Թօբհանէտէ 3̇ ̇1 նիւմէրօլու տիւքքեանը պէշ լիրա իճարէ իլէ իսթիճարէ Թալիպ պուլունտուղունտան, տահա զիեատէնէ Թուլթապլէնէքլէրին, էշպու մարտը բուլմնին տէօրտիւնճիւ սալը կիւնիւնէ գատար խազինէյի խասսա տայիրէսինտէ Թահսիլաթ գալէմի միւտիրիեէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։ Մ.

Էմլաքը հիւմաեունատն Թօբհանէտէ ճամիի Նուսրէթ գարշըսընտա վագը 391 նիւմէրօլու տիւքքեանը, իքի պուչուգ լիրա իճարէ իլէ իսթիճարէ Թալիպ պուլունտուղունտան, տահա զիեատէ Թուլթապլէնէքլէրին 96 սէնէսի մարտընըն տէօրտիւնճիւ սալը կիւնիւնէ գատար խազինէյի խասսա տայիրէսինտէ Թահսիլաթ միւտիրիեէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։ Մ.

ԹԱՎՈՒՔ ՊԷՍԼԷՄԷՔ

Թավուք, հինտիավուղը, քազ վէ էօրտէքլէր պագմանըն վէ քիւլօչքալարընըն վէ հաստա օլտըքլարընտա միւալիճէ էէմէնին եօլլարընը էօյրէտիճի «Թավուք պէսլէմէք» ունվանը իլէ մէքթէպի Թըպպիյէի շահանէտէ ֆէննի պայթարի միւալլիմլէրինտէն քօլ աղասը Միհաս էֆէնտինին ճէմ ու թէրթիպ էյլէտիյի էռմէնի հուրուֆաթը իլէ Թիւրքճէ եազըլմըշ օլան վէ 165 սահիֆէ իլէ պէշ տանէ րէսիմի հավի պուլընան րիսալէ հայվանաթը մէզքիւրէ մէրագլըլարընա վէ չիֆթճիլէրէ հաքիքաթէն միւճիպի իսթիֆատէ պիր էսէրի մէրղուպ օլուպ հէր քիթապ սաթըլան մահալլէրտէ վէ պիլ խասսա Սամաթիալըտա Սուլթան համամը ճիվարընտա Զարգարեան փայլըքասընտա պիւլիւնուր ։ Ֆիաթը սեքսան փարա օլուպ Թաշրայա պէշ քիւրուշա պիլ խասսա ... Ճիհանպէրէ ...

ԱԼԷԱ ՍԷԼԱՆԻՔ ՇԱՐԱՊԸ

Իսթանպօլտա հիւքիւմէթ գարշըսընտա վագը Արբաճը խանընտա, ալէա Սէլանիք ալթըն շարապլարը սաթըլմագտա տըր ։

ԳԱՂՂԻԵՐԷՆ ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ

Նոր Դրութեամբ

ՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ

Ի Ս. ՔԱՐԱԵԱՆԷ

Հայերէն բացատրութեամբ Գաղղիերէն Նախնական Ընթերցարանի կամ Այբբենարանի մը պէտքը վաղուց զգալի եղած էր ։ Այս անգամ սոյն պակասը լրացուց Ս. Քարաեան էֆէնտի Հայ մանկտւոյն ընծայելով Գաղ. Հայ ընթերցարան մը լաւ թղթի վրայ գեղեցիկ տպագրութեամբ Արամեանի և 80 երեսէ բաղկացեալ ։

Կը գտնուի բոլոր գրավաճառաց քով ։

Գին 3 ղրշ. արծաթ

Վարժարանաց համար օրինաւոր զեղչ ։

ՔՆՆԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ

Ըստ նորագոյն Պատմական, Լեզուաբանական և Բանասիրական տեղեկութեանց

Յ Ա. Մ. ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ

ՄԱՍՆ Ա.

ՆԱԽՆԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ

1880

Ինչպէս որ անունէն կիմացուի թէ այսչափ դարաւոր Հայոց պատմութեան վրայ քննութեան երեսն ամեն գրագիտի գործ չէ. իւր անուան տակ գործոյն ամենածանր աշխատութիւնը կը տեսնուի, առանց գործի կամ աշխատութեան մը չատեր անհամբեր կսպասէին և ամեն ժամանակ

գրավաճառաց դիմելով կը հարցունէին թէ Ա. Գարագաշեանի Քննական Հայոց Պատմութիւնը ելա՞ արդեօք. արդ՝ Արդոյ հեղինակը խ՝ դրէ՝ որ ժ ղ վրդեան փափաքածը իւե ց տալու համար ազգարարեմք թէ սոյն ամենածանր աշխատութեան առաջին մասը ելաւ ՚ի գին մէկ արծաթ մէճիտի. կեդրոնատեղին է Յ. Գավաֆեան գրավաճառանոցները Զագմագճըլար փողոց. Թիւ 20 և Քիւրքճի խան վարի յարկ Թիւ 25 և ուրիշ Հայ գրավաճառաց քով ։

Զինկեանէ Դըզըրըն օն իւչիւնճիւ ճիւզի չըգմըշ օլուպ, վէ Թէքմիլ Թագըմ կէրէք մաթպաամըզտա վէ կէրէք քիթապճըլարտա սաթըլմագտա օլտուղունտան, վէ մէզքիւր քիթապը օգուեանլարըն քեաֆֆէսի տախի Թէլէզզիւզ իտէճէք մէճմուն գալմագտա պուլունտուղլարընտան, կիւզէլ բօման օգումագ արզու իտէնլէրին, իշթիրաքըմա հիմմէթլէրինի արզու վէ տալէբ իտէրիզ ։

ՏՕԳԹՕՐ

ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Տօգթէօրու միւմաիլէյհ, սապահտան վէ ճէհ իւզրէ, եալըզըզ ֆրէնկի վէ պէլ սուսգլուղու, վէ ումում ալէլէթը թէնասիլիեէեէ (ծննդական գործարանաց վերաբերեալ), վէ խարար եօլլարընա տայիր խաստալըգլարա տիւչար օլանլարըն էմրի Թէտավիլէրի իչին, հէր կիւն սաաթ տէօրթտէն օնա գատար, Պաղչէ գաբուսընտա Համիտիյէ Թիւրպէսի ստրասընտա վագը 32 նիւմէրօլու Սինաբեան Վիչէն էֆէնտի եէղտավանէսինտէ, վէ բազար կիւնլէրի տախի, Պէյօղլունտա Սագըզ աղաճը ճատտէսինտէ վագը 27 նիւմէրօլու քէնտի խանէսինտէ, քէյֆիյէթլէրիգապուլ էթմէքտէ տիր ։

ԱԼԷԱ Օ ՏԸ ԳՕԼՕՆԷԸ

Օ տը Գօլօնէրըն էն ալէասը 1695 սէնէսինտէ ԺԱՆ ԲՕԼ ՖԷՄԻՆԻՍ ին իճատ էյլէտիյի, վէ ԺԱՆ ԱՆԹՕԱՆ Ֆարինայըն Միլան չէհրինտէ 139 նիւմէրօլու Հօշթրասըն խանէսինտէ իմալ քոտէն կէչիրտիյի Օ տը Գօլօ՛ էը տըր ։

Շիչէնին իւզէրինտէ գըրմըզը վէ մավի պիր մարգա վար տըր ։

Իշպու Օ տը Գօլօ էը եալըզըզ Գալաթատա Մուսհանէ սօգագընտա մէմուրը մախսուսը միւսիւ Ժօզէֆ Էֆլօրիանինին 32 նիւմէրօլու մաղազասընտա սաթըլըր ։

---

500 ՎԷ 207, ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼ

Ճ. ՊԷՅՔԸՐ

ՄԻՒՍԻՒ Ճ. ՊԷՅՔԸՐԸՆ ՊԷՅՕՂԼՈՒՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ ՔԵԱՅԻՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸՆՏԱ ԽԱՆԷԷՇԵԱՍԸՆԱ ՎԷ ԵՕԼՃՈՒԼՈՒՂԱ ԷԼԶԷՄ ՕԼԱՆ ՇԷՅԼԷՐԻ

Գարեօլալար, Եաստըգլար, Եօրկանլար, Հալըլար, Պանեօլար, Զարշաֆլար, Սուֆրա պէզի վէ Բ չկիրլէր, Զանթալ, Պըչագ, Մ ադաս, Զատըրլար, Օրտու Գ արեօլալարը,

ԻՍԹԱՆՊՕԼ Ճ. ՊԷՅՔԸՐ

ՏԱՅԻՐ ՏԱՅԻՄԱ ՀԱԶԸՐՏԱ ՊՈՒԼՈՒՆՈՒՐ, ԵԱՆԻ

ԼՕՆՏՐԱՏԱ ՉԻՐՍԱՅՏ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ

ՄԻԼՔ ՍԹՐԻԹ ՆԱՄ ՍՕԳԱԳՏԱ ՆՈՒՄԷՐՕ 35

ՄԱՂԱԶԱՏԱ ԻՏԽԱԼԱԹ ԳՕՄԻՍԻՕՆՈՒ ՄԷՄՈՒՐՈՒ

ՃՕՐՃ ԲԷՐՍԸՎԱԼ ՊԷՅՔԸՐ

500 ՎԷ 207, ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼ

Սանտալիէլէր, Հավա իլէ չիւչիւրմիշ եէ գ եաստըգլար, Սուֆրալար, Իչլիկ սու կէչմէզ չարշաֆլար, Զանթալար, Ալթ Թագըմլարը, վէ Բօլթանթօլար վէ սայիրէ,

ԼՕՆՏՐԱ Ճ. ՊԷՅՔԸՐ

COMPAGNIES ANONYMESFRANÇAISES

ՏԷՆԻՋՏԷ ՄԱԼ ՍԻԿՈՒՐԻԹԱ ԻՏԷՆ ԱՆՕՆԻՄ

ՖՐԱՆՍԸԶ ԳՈՒՄՊԱՆԵԱԼԱՐԸ

Իշ պու գումպանեալարտան Գեներալ Մարիթիմ 1852 տէ իհտաս օլունուպ, սէրմաեէսի եօզ միլեօն ֆրանգ.

Մելչուզին 1857 տէ իհտաս օլունուպ, սէրմաեէսի եէդի միլեօն ֆրանգ.

Բրէվօյանս 1869 տա իհտաս օլունուպ, սէրմաեէսի եէդի միլեօն ֆրանգ.

Սէքիւրիթէ 1836 տա իհտաս օլունուպ, սէրմաեէսի պէշ պուչուգ միլեօն ֆրանգ տըր ։

Պալէատէ իշար օլունան տէնիզ սիկուրիթասը գումպանեալարը, պիրլէշմիշ օլտուղլարընտան, վէ քէնտի իհթիեաթ ագչէլէրինին ճէսամէթի հասէպիլէ, զաեէթ ֆայիտէլի շարթլարլա սիկուրթա իտիպ վէ Թէեմինաթը միւքէմմէլ իթա իտէպիլիրլէր ։

ԽՈՒԼԱՍԱ

Սոն եօզ սենէլէրին հասըլաթը

1876 տա հասըլ օլան քեար	684,266	ֆրանգ
1877 » » »	371,547	»
1878 » » »	347,256	»
Նէքիւնի քեար	1,403,169	»

1878 տէքեմպէր 31 տէ օլան պիլանչօ

Սէրմաեէ	8,500,000	ֆրանգ
Քեարտան ալըգօնմուշ իհթիեաթ ագճէսի	1,763,566	»
Թէճհիզքեէնէ գարշըլըգ հըֆզ օլունմուշ ագճէ	1,823,314	»
Նէքիւն	12,086,880	»

Իսթանպօլ աճէնթասը
Մ. Ժ. ԱԼՊԻՆԻ

Աճէնցիախանէ, Գարա քէօյ քէօբրիւսիւ գուրպինտէ Մէհէմմէտ Ալի փաշա խանընտա տըր ։

Թէլլալը մախսուսը
Տ. ԳՈՒՐԹԷԼԼԻ

LA CENTRALE

ԼԱ ՍԱՆԹՐԱԼ

ԼԱ ՔԷՍ ՄԷՐԻՏԻՕՆԱԼ

Լ՚ԻՒՆԻՎԷՐՍԷԼ

Մէզքիւր իւչ Ֆրանսըզ սիկուրիթա գումպանեալարը, մուայեէն ֆիեաթլա աթէշէ գարշը սիկուրթա իտէրլէր ։

Մաճէլլը մէրքէզի, Բարիզտէ Րիշլիէօ սօգաղընտա 108 նիւմէրօտա տըր ։

Մէզքիւր իւչ գումպանեալարըն, մէմալիքի Շահանէ իլէ Եունանիսթանըն պաշ աճէնթասը, Իսթանպօլտա միւսիւ ՅՈՐԹԻՒՆԻ ԺՈՒՐՏԱՆ տըր ։

Թաֆսիլի մալիւմաթ ալմագ, վէ էպնիէլէրինի սիկուրիթաեա վազ իթմէք իսթէեէնլէրին, Գարաքէօյ քէօփրիւսիւ գուրպինտէ Մէհէմմէտ Ալի փաշա խանընտա պաշ աճէնցախանէեէ, վէ Գալաթատա էսքի պօրսա գարշըսընտա մէմուրը մախսուսը միւսիւ Մարքիզիեէ, վէ Գօ՛թուար Մարիթիմ, Մէլիւզին, Բրէվօյանս, վէ Սէքիւրիթէ նամտա տէօրտ Ֆրանսըզ սիկուրիթա գումպանեալարը չիրքէթինին Թէլլալը մախսուսը միւսիւ Տ. Գուրթէլլիեէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։

ԵԱՆՂԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITICH AND MERCANTIL

INSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹՀ ՊԸՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐՔԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լօնտրա վէ Էտինպուրգ եանղըն սիկուրթա գումպանեասը

	Ինկ. Լր.	
Ասըլ սէրմաեէ		2,000,000
Էօտէնմիչ սէրմաեէ	250,000	
Եանղըն չիւպէսին-տէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ագճէ-	1,040,744	1,290,744
սի 1875 սէնէսին-տէ քեարը սաֆի		917,178

NORTHERN

ASSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀԷՐՆ

Նամ Լօնտրա եանղըն սիկուրթա գումպանեասը

	Ինկ. Լր.	
Ասըլ սէրմաեէ		3,000,000
Էօտէնմիչ սէրմաեէ	150,000	
Եանղըն չիւպէսին-տէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ագճէսի	380,000	530,000
1875 տէ սաֆի քեար		351,000

Սահիպ իմզա քէնտուսինին, պալէատէքի իքի սիկուրթա գումպանեալարընըն ՊԻՐԼԷՇՄԻՇ աճէնթասը նասպ օլունմուշ օլուպ, եանկըն սիկուրթասը իչին չօգ գօլայլըգլար վէրէպիլիր պիր հալտէ պուլունտուղունու, քէնտի պիր չօգ միւչթէրիլէրինէ, վէ Իսթանպօլուն բաղպէթլու էհալիսինէ իլան իտէր ։

Մէզքիւր գումպանեալար, քէնտի տախիլի նիզամնամէլէրի մուճիպինճէ սիկուրթաեա Թուլթուգլարը էպնիէլէրի, պէյնլէրինտէ Թագսիմ իտէճէքլէր տիր ։ Եանղըն սիկուրթասը իչին վէրտիքլէրի գօլայլըգլար իլէ պիր չօգ իչ եար մաեա միւզթէէտիր տիրլէր ։

Շիմտիյէ գատար օլտուղու կիպի, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Իսթանպօ վէ ճիվար չէհիր վէ քէօյլէրտէ էպնիէէ սիկուրթաեա Թուլթաճագ տըր ։

Ֆիեաթ վէ սայիրէ հագգընտա մալիւմաթ ալմագ իսթէեէնլէրին, Գալաթատա քէօբրիւ պաշընտա Գօմիսիօն խանընտա տէնիզէ պագան քէօշէսինտէ 9 նիւմէրօլու մաղազաեա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։

Մէզքիւր Գումպանեալարըն աճէնթասը
ՃՕՀՆ ՐՕՍԻ
վէ ումուր ու մէսալիհինէ մէմուր
ԳԱՍԻՆԻԿ Յ. ՍԱՐՕՐԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ

Լօնտրա 11 Մարտ

Ինկիլիզ գօնսօլիտի	98-1/16
Իսհամը Ումումիէ աչըգտը	10-1/2
» » գարանտը	10-3/
1865 Իսթիգրազը	11-3/4
1869 »	11-1/2
1871 »	64-1/4
1872 (Պօն տիւ Թրէզօր)	19-1/4
1873 »	10-1/2
Օսմանլը Պանգասը	11-3/4
Րուսիա իսթիգրազը 1873	84-1/2
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշմիշ	55-1/4
» իմթիեազլը (չըմէնտօ.)	84-5/8
Տէվլէթը Ալիէնին 1877 իսթիգրազը	75-1/2
Տաիրա սանիեէ	64-1/2
Մըսըրըն Րօչիլտ իսթիգրազը	84-1/3
1877 Մաճարիսթան էսհամը	86-3/2
Դամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	

Բարիս, 11 Մարտ

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 3%	82-80
» » 3% Ամօրթիսապլը	84-47 1/2
» » 5%	116-42 1/2
Էսհամը Ումումիէ աչըգտը	10-57 1/2
» » գարանտը	10-55
1865 Իսթիգրազը	-
1869 »	59-
1873 »	54-
Րումէլի չըմէնտօ. Թահվիլա.	37-25
Օսմանլը Պանգասը	545-75
Գրէտի լիօնէ	925-25
Րուս ֆօնտօսու 5% (1877	89-3/16
Րուսիանըն Շարգ իսթիգրազը	6?-1/2
Իթալիա ֆօնտօսու	81-40
Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ	278-75
Իսբանեա խարիճի իսթիգրազը	16-3/8
Դամպիօ Լօնտրա իւզէրինէ	25-27

Բարիս, (Պուլվար) 11 Մարտ

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 5%	116-41 1/4
Էսհամը Ումումիէ	10-55

Վիեննա, 11 Մարտ

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	117-70
Րումէլի տէմիր եօլ Թահվիլաթը	18-20

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ումում. փետր. 29 ագչմ. գր.	11-19
» » մարտ 1 սպհ. աչ.	11-22
» » Էն եիւքսէք	11-22
» » Էն աչագը	11-21
» » Սաաթ 5 տէ	11-22
1863 Իսթիգ. (Մուլթօն) 6% ֆ.	-
1865 » » 6% ֆ.	-
1869 » (Բինար) 6% ֆ.	-
1872 » (Պօն տիւ Թրէզօր	-
1873 » (Բինար) 6% ֆ.	-
Րումէլի չըմէնտօֆէր	36-5/8
Րէժօր	Բօրս 10-
Հէվալէսիզ	Բօրս 10-
Ագչէ ֆայիզի	% 09-

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Գրէտի ժէնէրալ 6%	-
Սօսիէթէ Ժէն 6%	-
Իսթանպօլ Պանգասը	-
Սօսիէթէ Օթօման	-
Թրամվայ 5%	-
Լավրիօմ (մատէն)	-

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԱՉԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 ղրշտան Ղ. Փ.	
Ինկիլիզ լիրասը	110-02
Ֆրանսըզ ալթունու	87-17
Բօյ	90-04
Գրիմեյ ալթունու	51-21
Պէեազ մէճիտիյէ	107-
Մէթալիք	210-
Պէշլիք	195-
Պագըր	610-
Գարպօն գայիմէսի գարիք	8-61

ԳԱՅՄԷՆԻՆ ՖԻԱՉԱՍԸ

Էն եիւքսէք	1290-
Էն աչագը	1250-
Սաաթ 5 տէ	1255-